Eesti - Vene piiriveekogude kaitse ja säästliku kasutamise ühiskomisjoni teise istungi protokoll

Pihkva **24. novembril 1999.a.**

Vastavalt 20.08.97 alla kirjutatud Eesti - Vene valitsustevahelisele kokkuleppele koostöö kohta piiriveekogude kaitse ja säästliku kasutamise alal (edaspidi nimetatu Kokkuleppeks) toimus 23-24. novembril 1999. aastal Pihkva linnas Eesti - Vene piiriveekogude kaitse ja säästliku kasutamise ühiskomisjoni (edaspidi nimetatud Komisjoniks) teine istung.

Istungit juhatas Komisjoni kaasesimees, Vene Föderatsiooni Loodusvarade ministri esimene asetäitja Nikolai Mihhejev.

Delegatsioonide koosseis ja kutsutud isikute loetelu on lisatud (lisad 1, 2, 3).

Komisjoni kaasesimehed esinesid vastastikuste tervitustega ja tutvustasid delegatsioonide koosseisu.

Komisjoni kaasesimees N. Mihhejev tutvustas delegatsioone istungi programmiga.

Komisjon kiitis esitatud programmi heaks.

Poolte kokkuleppel valiti Komisjoni istungi töökeeleks vene keel.

Komisjon arutas läbi ja võttis vastu **järgmise päevakorra:**

1. Piiriveekogude inventeerimise tulemustest ja veemajanduslikust olukorrast Narva jõe valgalal.
2. Reostusallikate inventeerimise tulemustest, Narva jõe vee kvaliteedi hindamise tulemustest ja piiriveekogude seisundi hindamisest.
3. Peipsi järve valgalal asuvate veeobjektide seirest.
4. Mitmepoolsete koostööprojektide sisust ja nende täitmise käigust Peipsi järve valgalal ning edasise koostöö võimalikest suundadest rahvusvaheliste ja valitsusväliste organisatsioonide osavõtul.
5. Rahvusvahelise Peipsi järve aasta läbiviimise otstarbekusest ja võimalikkusest.
6. Informatsioon rahvusvahelise seminari "Rahvusvaheliste järvede valgalade haldamine ja säästlik areng" kohta.

7. Töörühmade 1999-2000.a. tööplaanidest.

8. Komisjoni kolmanda istungi kohast, ajast ja päevakorrast.

1.

Esimese küsimuse kohta

Komisjon kuulas veemajanduse töörühma juhtide (V. Budarin, H. Liiv) informatsiooni piiriveekogude inventeerimise tulemustest ja veemajandusprobleemidest Narva jõe valgalal (lisad 4, 5).

Komisjon märkis, et töörühm on läbi viinud piiriveekogude inventeerimise koos nende lühikirjeldustega ja vee kvaliteedi seire võrgu inventeerimise. Töörühm on läbi viinud kaks istungit, kus on läbi vaadatud Narva veehoidla ja selle hüdrotehniliste rajatiste stabiilset tööd ja Narva veehoidla seisundit käsitlev lai küsimustering, Ivangorodi veevarustus- ja kanalisatsioonisüsteemiga seotud küsimustering jm. Osa küsimusi, mis tekkisid töörühma töös, on otsustatud üle anda veekaitse ja seire ning teadusuuringute töörühma pädevusse.

Komisjon otsustas:

1. Võtta informatsioon teadmiseks.

2. Veemajanduse töörühmas tehtud töö heaks kiita.

3. Teha veemajanduse töörühmale ülesandeks:

3.1. korraldada Narva veehoidla veeressursside kasutusreeglite korrigeerimine, arvestades ühiskasutuse tingimusi ja rahvusvahelise veeõiguse ning kahepoolsete kokkulepete sätteid;

3.2. tagada ühistegevuse plaani väljatöötamine Narva hüdrosõlme rajatistel erakordsete olukordade tekkimise korral ja esitada see Komisjoni kaasesimeestele kinnitamiseks;

3.3. töörühma järjekordseks istungiks ette valmistada Narva jõe lähte hüdroloogiliste ühisuuringute ettepanekud;

3.4. koos Narva ja Ivangorodi linnade kommunaalteenistustega läbi vaadata võimalus heitvete suunamiseks teise poole puhastusseadmetele erakorralise olukorra tekkimisel puhastusseadmetel;

3.5. Komisjon võttis teadmiseks, et Vene Pool pöördub Leningradi oblasti administratsiooni poole palvega kiirendada Ivangorodi puhastusseadmete käikuandmist, või vaadata

läbi võimalus ajutiseks heitvete suunamiseks (ehituse ajaks) Narva linna puhastusseadmetele.

2.

Teise küsimuse kohta

Komisjon kuulas veekaitse töörühma (A. Sedova, Ü. Sults) informatsiooni reostusallikate inventeerimise tulemustest ja piiriveekogude seisundi hindamisest.

Komisjon märkis, et veekaitse töörühm on Narva jõe basseini punktreostusallikate inventeerimise tulemusena määranud Narva jõe basseini reostuskoormuse, kaasa arvatud Peipsi järv (lisad 6, 7). Teostatakse Narva ja tema lisajõe Pljussa seisundi regulaarset seiret. Seire andmetel on koostatud nende jõgede hüdrokeemilise seisundi ülevaade (lisa 8).

Töörühm tegi ka Eesti ja Vene laboratooriumide tehtud analüüside kõrvutatavuse hinnangu (lisa 9) ja töötas välja erakorralistest olukordadest informeerimise ajutise korra (lisa10).

Komisjon otsustas:

1. Võtta informatsioon teadmiseks.

2. Kiita heaks veekaitse töörühma tehtud töö.

3. Teha veekaitse töörühmale ülesandeks:

3.1. korraldada Narva jõe basseini peamiste reostajaettevõtete kontroll. Komisjoni istungil esitada informatsioon nende ettevõtete poolt veeobjektide reostuskoormuse vähendamise meetmete teostamise kohta;

3.2. jätkata Narva jõe ja tema lisajõgede vee kvaliteedi seiret ning tööd analüüside võrreldavuse alal vastavuses ÜRO Euroopa Majandusnõukogu poolt väljatöötatud piirijärvede seire ja seisundi hindamise juhtpõhimõtetega ning korraldada Narva veehoidla vee kvaliteedi ühisseire kooskõlastatult seire ja teadusuuringute töörühmaga. Komisjoni istungile esitada ühisinformatsioon vee kvaliteedi uuringute kohta;

3.3. täpsustada omavahelise informeerimise kord erakordsete olukordade tekkimise korral veeobjektidel ja esitada see kinnitamiseks Komisjoni järgmisel istungil;

3.4. jätkata tööd keskkonnakaitsealaste seadusandlike ja normatiivaktide ülevaate ja vahetuse alal;

3.5. teha veeproovide analüüsi hinnang ja võrdlemine kehtivate Euroopa standardite alusel.

3.

Kolmanda küsimuse kohta

Komisjon kuulas ära seire ja teadusuuringute töörühma informatsiooni (Z. Mokroussova, A. Raukas) Peipsi järve basseinis asuvate veeobjektide seire kohta (lisad 11, 12).

Komisjon märkis, et töörühm teostas 1998. a. seirevõrgu analüüsi ja täitis ka tööprogrammid. On taastatud hüdrokeemiline seire real basseini Vene poole jõgedel. Jätkus seire Eestis.

On teostatud rahvuslike seireprogrammide võrdlus.

Komisjon otsustas:

1. Võtta informatsioon teadmiseks.

2. Kiita töörühma töö heaks.

3. Teha töörühmale ülesandeks:

3.1. kooskõlastada rahvuslikud seireprogrammid;

3.2. välja töötada seireandmete vahetuse kord (reglement) ja esitada see Komisjoni järgmisele istungile kinnitamiseks;

3.3. teostada Peipsi järve hüdrokeemilise seisundi hinnang;

3.4. Peipsi järve ja Narva jõe (koos lisajõgedega) seiretööde koordineerimiseks korraldada 2000. a. I poolaastal seire ja veekaitse töörühma ühisistung;

3.5. töörühma järgmisel koosolekul vaadata läbi Peipsi järve 1999. a. seire tulemused.

4.

Neljanda küsimuse kohta

Komisjon kuulas rahvusvaheliste ja valitsusväliste organisatsioonidega koostöö töörühma informatsiooni (J. Nefjodova, G. Roll) Peipsi järve valgalal teostatavate mitmepoolsete

koostööprojektide sisust, nende täitmise käigust (lisa 13) ja edasise koostöö võimalikest suundadest.

Komisjon märkis, et töörühm tegi aktiivset tööd asjalike sidemete loomisel rahvusvaheliste organisatsioonidega, korraldas ja viis läbi rahvusvahelise lasteloomingu konkursi "Veemaailm laste silme läbi", on ette valmistatud regioonis töötavate keskkonnaorganisatsioonide teatmik, valmistatakse ette informatsiooni regiooni keskkonnaprobleemide kohta selle avaldamiseks internetis. Töörühm võttis osa Peipsi järve seire rahvusvahelise projekti realiseerimisest.

Komisjon otsustas:

1. Võtta informatsioon teadmiseks.

2. Töörühma töö heaks kiita.

3. Soovitada töörühmale lugeda prioriteetseks töösuunaks rahvusvaheliste organisatsioonide ja kolmandate riikide kaasamisel Narva jõe basseini (kaasa arvatud Peipsi järve bassein) veeressursside juhtimise ja kaitse projekti korraldamist.

4. Kiita heaks töörühma esitatud perspektiivsete rahvusvaheliste projektide loetelu (lisa14) ja soovitada töörühmal töötada rahvusvaheliste organisatsioonide ja kolmandate riikide kaasamiseks nende projektide realiseerimisel.

5. Teha töörühmale ülesandeks:

5.1. Koos veemajanduse töörühmaga valmistada ette taotlus Euroopa Liidule Peipsi järve basseini veeressursside juhtimise ja veekaitse projekti lülitamiseks programmi TACIS.

5.2. Valmistada ette taotlus Globaalsele Keskkonnafondile Peipsi järve orgaanilise sissevoolu piiramise programmi väljatöötamise finantseerimiseks.

5.

<u>Viienda küsimuse kohta</u>

Komisjon kuulas Komisjoni Eesti poole sekretäri A.Jaani informatsiooni Rahvusvahelise Peipsi järve aasta läbiviimise otstarbekuse ja võimalikkuse kohta (lisa 15).

Komisjon otsustas:

1. Võtta informatsioon teadmiseks.

2. Teha Komisjoni rahvuslike poolte sekretäridele ülesandeks koos töörühmade juhtidega uurida seda küsimust täiendavalt ja esitada vastavad ettepanekud Komisjoni järgmiseks istungiks.

3. Teha seire ja teadusuuringute töörühmale ülesandeks:

3.1. koostada teaduslik-rakenduslike ja muude Peipsi järve ja tema basseini keskkonna-seisundit hoidvate ja parandavate ühisuuringute perspektiivplaan;

3.2. vaadata läbi Peipsi järve hüdrometeoroloogilise teatmiku koostamise võimalus perioodi kohta vaatluste algusest kuni aastani 2000.

6.

Kuuenda küsimuse kohta

Komisjon kuulas G. Rolli informatsiooni rahvusvahelise seminari "Rahvusvaheliste järvede valgalade haldamine ja säästlik areng" kohta..

Komisjon otsustas:

1. Võtta informatsioon teadmiseks.

2. Seminari programm heaks kiita.

7.

Seitsmenda küsimuse kohta

Komisjon kinnitas töörühmade esitatud 2000. aasta tööplaanid (lisa 16).

8.

Kaheksanda küsimuse kohta

Komisjon võttis vastu Eesti poole ettepaneku korraldada Komisjoni kolmas istung Tartus 2000. a. III kvartalis järgmise esialgse päevakorraga:

1. 1998-2000. a. koostööprogrammi täitmise tulemustest ja 2001-2003. a. koostöö-programmist.

2. Narva jõe basseini piiriveekogude seisundi koondettekande struktuurist, mahust ja koostamise tähtaegadest.

3. Narva veehoidla veeressursside kasutamise reeglite väljatöötamise käigust.

4. Omavahelist informeerimise korrast erakorraliste olukordade tekkimisel, hüdrokeemilise ja veemajandusliku informatsiooni vahetuse korrast.

5. Piiriveekogude seisundi esialgne hinnang.

6. Narva veehoidla seires kasutatavate veeproovide võtmise ja nende analüüsi meetodite võrdluse tulemustest ja Narva veehoidla seire programmist.

7. Peipsi järve valgala seirest.

8. Rahvusvaheliste koostööprojektide ettevalmistamisest ja täitmisest.

9. Komisjoni järgmise istungi kohast, ajast ja päevakorrast.

Komisjon tegi oma rahvuslike poolte sekretäridele ülesandeks kaks kuud enne istungit täpsustada päevakord.

Käesolev protokoll on alla kirjutatud Pihkvas 24. novembril 1999. a. kahes algeksemplaris, kumbki eesti ja vene keeles, kusjuures mõlemal tekstil on ühesugune jõud ja nad jõustuvad allakirjutamise päevast.

Komisjoni töö toimus konstruktiivse koostöö ja vastastikuse arusaamise õhkkonnas.

Eesti Vabariigi poolt

S. Vare

Vene Föderatsiooni poolt

N. Mihhejev

Приложение 1 к протоколу 2-го заседания
Совместной Российско-Эстонской комиссии
по охране и использованию трансграничных вод

СОСТАВ
российской делегации

Михеев **Николай Николаевич**	- первый заместитель Министра природных ресурсов Российской Федерации
Лаптев **Вадим Евгеньевич**	- председатель комитета по внешним связям и туризму Администрации Псковской области
Ефименко **Сергей Витальевич**	- представитель МИД России в Пскове
Глен **Николай Игоревич**	- представитель ФПС России в Пскове
Ксенофонтов **Алексей Валентинович**	- начальник Департамента природопользования и экологической безопасности Ленинградской области
Челюканов **Валерий Валентинович**	- начальник Управления экологических программ и мониторинга загрязнения природной среды Росгидромета
Ботина **Алла Анатольевна**	- заместитель председателя Госкомэкологии Псковской области
Бударин **Владимир Федорович**	- начальник Невско-Ладожского БВУ
Седова **Алла Анатольевна**	- заместитель начальника отдела мониторинга Невско-Ладожского БВУ
Нефедова **Юлия Романовна**	- председатель Псковского областного комитета водного хозяйства МПР России
Куковякин **Валентин Федорович**	- начальник отдела трансграничных вод МПР России
Овчинникова **Лидия Борисовна**	- начальник Псковского центра по гидрометеорологии и мониторингу

Приложение 2 к протоколу 2-го заседания Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и использованию трансграничных вод

Состав
эстонской делегации

Сулев Варе	**- канцлер Министерства окружающей среды Эстонии**
Андрес Кратович	**- советник отдела политики окружающей среды Министерства окружающей среды Эстонии**
Ахти Райдал	**- третий секретарь политического отдела Министерства иностранных дел Эстонии**
Харри Лийв	**- начальник отдела окружающей среды Министерства окружающей среды Эстонии**
Аго Яани	**- руководитель проекта Института метеорологии и гидрологии Эстонии**
Ялмар Мандел	**- начальник отдела окружающей среды Тартуского уезда**
Юри Креэк	**- заместитель начальника Морского отдела Департамента пограничной политики**
Уно Парм	**- волостной староста волости Рынгу Тартуского уезда**
Юло Сультс	**- руководитель проекта АО «Тартуские Исследования окружающей среды»**
Анто Раукас	**- директор Института геологии**
Гульнара Ролл	**- директор Центра по трансграничному сотрудничеству**

Приложение 3 к протоколу 2-го заседания
совместной Российско-Эстонской комиссии
по охране и рациональному использованию
трансграничных вод

СПИСОК
приглашенных

1. Гаранджа Елена Борисовна	- начальник спец. Инспекции Госкомэкологии Псковской области
2. Горелов Петр Григорьевич	- начальник отдела охраны водных ресурсов и рыбных запасов Госкомэкологии Псковской области
3. Максимова Татьяна Георгиевна	- директор общественной организации «Чудской проект», Псковская область
4. Никонов Семен Юрьевич	- руководитель проектов общественной организации «Чудской проект» Псковской области
5. Власова Надежда Ивановна	- редактор Псковского областного радио
6. Савенко Александр Михайлович	- журналист газеты «Псковская правда»
7. Людина Людмила Александровна	- начальник ОКиВР Псковкомвод